

Kurslitteratur

USS79C, Svenska som andraspråk II inom

Ämneslärarprogrammet, för arbete i årskurs 7-9, GN, 30 hp

UTTA Uttalsundervisning i teori och praktik, 3 hp

Delkursen läses av studenter som har svenska som förstaämne.

Huhtamäki, M., & Zetterholm, E. (2018). Uttalets plats i undervisningen av svenska som andraspråk. *AFinLA-E: Soveltavan Kielitieteen Tutkimuksia*, 10, 45–60. Finns som elektronisk resurs. (15 s.)

Littman-Persson, C. (1997). *Så ska det låta: [uttalsövningar i svenska]* (s. 5–78). Bilda. (73 s.)

Loewen, S. (2014). *Introduction to instructed second language acquisition* (kap. 7). Routledge. Finns som elektronisk resurs. (11 s.)

Thorén, B. (2008). Inte utan konsonantlängd. Svenskans uttal i ett andraspråksperspektiv. *Svenskans beskrivning*, 30, 338–346. <http://su.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A319807&dswid=-1260> (8 s.)

Thorén, B. (2011). Dags att skrota ”lång och kort vokal” inom svenska som andraspråk. *Svenskans beskrivning*, 32, 296–304. Finns som elektronisk resurs. (8 s.)

Thorén, B. (2023). *Svensk fonetik och uttalsundervisning* (3 uppl.). Morfem. (183 s.)

Zetterholm, E., & Tronnier, M. (2017). *Perspektiv på svenskt uttal: fonologi, brytning och didaktik* (s. 43–81). Studentlitteratur. (38 s.)

Ytterligare material om maximalt 50 sidor kan tillkomma.

(Totalt ca 380 sidor.)

Institutionen för ämnesdidaktik



FRAM Skriftlig framställning, 3 hp

Delkursen läses av studenter som inte har svenska som förstaämne. Delkursen ges av Institutionen för svenska och flerspråkighet.

Dysthe, O., Hertzberg, F., & Hoel, T. L. (2011). *Skriva för att lära: skrivande i högre utbildning* (2 rev. uppl., kap. 1–4, 6–8). Studentlitteratur. (120 s.)

Holmberg, P. (2010). Text, språk och lärande. Introduktion till genrepedagogik. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2009: Genrer och funktionellt språk i teori och praktik* (s. 13–27). (15 s.)

Holmberg, P., & Wirdenäs, K. (2010). Skrivpedagogik i praktiken. *Språk och stil*, (NF 20), 105–131. <https://www.nordiska.uu.se/sos/register/2010/> (27 s.)

Ivanić, R. (2004). Discourses of writing and learning to write. *Language and Education* 18(3), 220–245. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)

Läroplan för grundskolan (lgr22), kursplan för ämnet svenska som andraspråk. Finns som elektronisk resurs.

Läroplan för gymnasieskolan (lgr22), ämnesplaner för ämnet svenska som andraspråk. Finns som elektronisk resurs.

Ransgart, M. (2004). Texten kräver helhetsgrepp. *Språkvård*, (3), 19–26. <https://www.isof.se/download/18.317326fe17956889727273f2/1622124596235/Spr%C3%A5kv%C3%A5rd%202004-3.pdf> (7 s.)

Reichenberg, M. (2001). Rösten i läroboken. *Språkvård*, (3), 23–29. <https://www.isof.se/download/18.317326fe17956889727273af/1622124534360/Spr%C3%A5kv%C3%A5rd%202001-3.pdf> (6 s.)

En vetenskaplig artikel om skrivande på ett andraspråk enligt lärarens anvisning (ca 50 s.).

(Totalt ca 250 sidor.)

SKOL Skolans språkbruk i ett andraspråksperspektiv, 6 hp

- Axelsson, M., & Magnusson, U. (2012). Forskning om flerspråkighet och kunskapsutveckling under skolåren. I K. Hyltenstam, M. Axelsson & I. Lindberg (Red.), *Flerspråkighet - en forskningsöversikt* (s. 247–273, 308–367). Vetenskapsrådet. Finns som elektronisk resurs. (85 s.)
- de Oliveira, L., & Avalos, M. (2018). Critical SFL praxis among teacher candidates: Using systemic-functional linguistics in K–12 teacher education. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 109–123). Springer. Finns som elektronisk resurs. (14 s.)
- Hedeboe, B., & Polias, J. (2008). *Genrebyrå. En språkpedagogisk funktionell grammatik i kontext* (kap. 1 och s. 174–197, 229–241). Hallgren & Fallgren. (170 s.)
- Hedman, C., & Magnusson, U. (2018). Lika eller lika möjligheter? Diskurser om skolämnet svenska som andraspråk inom det akademiska fältet i Sverige. *Acta Didactica*, (12)1, art. 7. Finns som elektronisk resurs. (20 s.)
- Humphrey, S. (2018). "We can speak to the world: Applying meta-linguistic knowledge for specialized and reflexive literacies. I R. Harman (red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 45–69). Springer. Finns som elektronisk resurs. (24 s.)
- Hägerfelth, G. (2011). *Språkarbete i alla ämnen* (s. 11–98). Liber. (88 s.)
- Ivanić, R. (2004). Discourses of writing and learning to write. *Language and Education*, 18(3), 220–245. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)
- Khote, N. (2018). Translanguaging in Systemic Functional Linguistics: A Culturally Sustaining Pedagogy for Writing in Secondary Schools. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 153–178). Springer. Finns som elektronisk resurs. (25 s.)
- Kuyumcu, E. (2013). Genrepedagogik som verktyg i språk- och kunskapsutvecklande undervisning och lärande. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 605–631). Studentlitteratur. (27 s.)
- Lindberg, I., & Hyltenstam, K. (2013). Flerspråkiga elevers språkutbildning. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2012: Lärarrollen i svenska som andraspråk* (s. 28–51). Stockholms universitets förlag. Finns som elektronisk resurs. (23 s.)
- Magnusson, U. (2010). Grammatisk metafor i läromedel. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2009: Genrer och funktionellt språk i teori och praktik* (s. 155–163). Stockholms universitets förlag. (9 s.)



Nygård Larsson, P. (2011). *Biologiämnets texter: Text, språk och lärande i en språkligt heterogen gymnasieklass* (s. 227–294) [Doktorsavhandling, Malmö högskola]. DiVA. <http://muep.mau.se/handle/2043/11909> (67 s.)

Nygård Larsson, P. (2013). Text, språk och lärande i naturkunskap. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (2 uppl., s. 579–604). Studentlitteratur. (25 s.)

Olvegård, L. (2014). "Herravälde. Är det bara killar eller?" *Andraspråkläsare möter lärobokstexter i historia för gymnasieskolan* (s. 38–40, 63–68, 99–184) [Doktorsavhandling, Göteborgs universitet]. GUPEA. <https://gupea.ub.gu.se/handle/2077/34974> (95 s.)

Polias, J. (2007). Assessing learning: a language-based approach. I M. Olofsson (Red.), *Symposium 2006: Bedömning, flerspråkighet och lärande*. HLS förlag. Finns som elektronisk resurs. (26 s.)

Simmons, A. (2018). Student use of SFL resources on fantasy, canonical, and non-fiction texts: critical literacy in the high school ELA classroom. I R. Harman (Red.), *Bilingual learners and social equity: critical approaches to systemic functional linguistics* (s. 71–90). Springer. Finns som elektronisk resurs. (19 s.)

Ytterligare artiklar kan tillkomma om maximalt 150 sidor.

(Totalt ca 875 sidor.)

ANDR Andraspråksbedömning, 6 hp

Erickson, G., & Pakula, H-M. (2017). Den gemensamma europeiska referensramen för språk: Lärande, undervisning, bedömning- ett nordiskt perspektiv. *Acta Didactica 11*(3). Finns som elektronisk resurs. (23 s.)

Källström, R. (2012). *Svenska i kontrast: tvärspråkliga perspektiv på svensk grammatik* (s. 50–77, 89–93, 96–102, 106–127, 132–163, 176–192). Studentlitteratur. (95 s.)

Lindström, E., & Lubińska, D. (2019). En deskriptiv longitudinell studie av konnektorbruk i nybörjarvenska hos vuxna inlärare. I B. Ljung Egeland, T. Roberts, E. Sandlund & P. Sundqvist (Red.), *Klassrumsforskning och språk(ande): Rapport från ASLA-symposiet i Karlstad, 12–13 april, 2018*, s. 61–86. <http://www.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A1319360&dswid=-9358> (25 s.)

Mäkilä, M. (2021). Syntaktisk komplexitet och korrekthet i finska universitetsstudenters skriftliga inlärarsvenska: en jämförelse mellan två färdighetsnivåer. *Nordand, 16*(2), 134–156. <https://doi.org/10.18261/issn.2535-3381-2021-02-03> (12 s.)



Nagai, N., Birch, G.C., Bower, J.V., & Schmidt, M.G. (2020). The CEFR and Practical Resources. I N. Nagai, G.C. Birch, J.V. Bower M.G. & Schmidt (Red.), *CEFR-informed learning, teaching and assessment* (s. 1–37). Springer. Finns tillgänglig på lärplattformen. (37 s.)

Nordenfors, M. (2021). *Elevernas texter: redskap för textanalys, textsamtal och bedömning* (kap. 2). Studentlitteratur. (83 s.)

Olofsson, M., & Sjöqvist, L. (2013). Bedömning i svenska som andraspråk. I K. Hyltenstam & I. Lindberg (Red.), *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle* (s. 685–723). Studentlitteratur. (47 s.)

Prentice, J., & Sköldberg, E. (2010). Klättra på väggarna eller bara vara ett med soffan? Om figurativa ordförbindelser bland ungdomar i flerspråkiga skolmiljöer. *Språk och stil*, NF 20, 5–35. <https://uu.diva-portal.org/smash/get/diva2:1334825/FULLTEXT01.pdf> (20 s.)

Rydell, M. (2018). *Constructions of language competence: sociolinguistic perspectives on assessing second language interactions in basic adult education* (kap. 4) [Doktorsavhandling, Stockholms universitet]. DiVA. <http://su.diva-portal.org/smash/record.jsf?pid=diva2%3A1236239&dswid=2716> (20 s.)

Skolverket. (2011). *Språket på väg. Del I* (s. 5–14, 18–20, 21–26). *Del II* (s. 7–8, 20–29). Finns tillgänglig på lärplattformen. (26 s.)

Skolverket. (2017). *Bygga svenska. Bedömningsstöd för nyanlända elevers språkutveckling i årskurs 7–9 och i gymnasieskolan* (kap. 1–2, 5, 7 samt bilaga 2). Finns tillgänglig på lärplattformen. (35 s.)

Ytterligare material kan tillkomma om maximalt 80 sidor.

(Totalt ca 500 sidor.)

SJÄL Självständigt arbete i svenska som andraspråk, 15 hp

Nyman, R., & Claesson, S. (2022). *Litteraturstudier i lärarutbildningen: att läsa, skriva och reflektera*. Studentlitteratur. (103 s.)

Strömquist, S. (2023). *Skrivboken: Skrivprocess, skrivråd och skrivstrategier* (9 uppl., kap. 1–10). Gleerups. (148 s.)

Övrig litteratur relevant för arbetets genomförande väljs i samråd med handledare.